

GVW201L

Handleiding
Vaatwasser

Laat het toestel aansluiten door een erkend installateur (zie “Installatievoorschrift”). Sluit het apparaat niet aan op het elektriciteitsnet voordat de installatie volledig is voltooid.

Dit toestel is bestemd voor huishoudelijk of daarmee vergelijkbaar gebruik, zoals:

- ▷ in personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- ▷ boerderijen;
- ▷ voor gasten in hotels, motels en andere overnachtingsgelegenheden;
- ▷ bed & breakfasts.

Voor EN60335-1:

- Dit toestel kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, mensen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of mensen die weinig ervaring met en kennis van het toestel hebben, mits zij onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd hoe zij het toestel veilig moeten gebruiken en zij de mogelijke gevaren begrijpen.
- Laat kinderen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd als er geen toezicht is.

Voor IEC60335-1:

- Dit toestel is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of personen met een tekort aan kennis en ervaring, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht houdt of hun instructie heeft gegeven over het gebruik van het toestel.
- Verpakkingsmateriaal kan gevaarlijk zijn voor kinderen!
- Dit toestel is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Om u te beschermen tegen het risico van elektrische schokken, dient u het toestel, het snoer of de stekker nooit onder te dompelen in water of een andere vloeistof.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het toestel gaat reinigen of onderhouden.
- Gebruik voor het reinigen een zachte, vochtige doek en milde zeep en gebruik vervolgens een droge doek om het toestel af te vegen.

Aardingsinstructies:

- Dit toestel moet worden geaard! Aarding verkleint de kans op een elektrische schok bij storingen en defecten. Dit toestel is uitgerust met een geaard snoer en stekker.
- Steek de stekker alleen in een geaard stopcontact dat is gemonteerd volgens de lokaal geldende voorschriften!
- Incorrecte aansluiting van het snoer kan resulteren in een levensbedreigende situatie. Neem in geval van twijfel contact op met een gekwalificeerde elektriciën of servicemedewerker.

- Voer geen veranderingen door aan de stekker. Laat de stekker, wanneer deze niet in het stopcontact past, aanpassen door een gekwalificeerde elektriciën.
- Laat een geschikt stopcontact plaatsen door een bevoegd elektricien.

Gebruik

- Plaatsen van voorwerpen:
 - ▷ Plaats scherpe voorwerpen zodanig dat deze de deurafdichting niet kunnen beschadigen.
 - ▷ **Waarschuwing:** Messen en ander kookgerei met scherpe punten moeten met de punten omlaag in de mand worden gezet of horizontaal worden neergelegd.
- Gebruik de deur en de korf van de vaatwasser niet oneigenlijk. Ga er niet op zitten of staan.
- Gebruik het toestel niet als er afdekkende panelen ontbreken of niet juist zijn gemonteerd.
- Wees zeer voorzichtig met het openen van de deur als de vaatwasser aanstaat, omdat water mogelijk naar buiten kan spuiten.
- Plaats geen zware voorwerpen op de geopende deur. Het toestel kan kantelen en er kan schade aan het toestel optreden.
- Wasmiddelen voor de vaatwasser zijn sterk alkalisch. Ze zijn bijzonder gevaarlijk bij doorslikken. Bij inslikken direct een arts raadplegen en de verpakking meenemen.
- Vermijd contact met huid en ogen. Houd bij geopende deur van het toestel kinderen uit de buurt.

- Controleer of het wasmiddelreservoir leeg is na afloop van het vaatwasprogramma.
- Plaats geen kunststof voorwerpen in de vaatwasser, tenzij erop staat aangegeven dat deze geschikt zijn voor reiniging in de vaatwasser.
- Controleer voor kunststof voorwerpen zonder aanduiding de aanbevelingen van de fabrikant.
- Gebruik alleen was-, glansspoelmiddelen en zout die zijn bedoeld voor gebruik in een vaatwasser. Gebruik nooit professionele of horeca-wasmiddelen. Gebruik nooit gewoon vaatwasmiddel of wasmiddelen voor textiel.
- Als het toestel niet wordt gebruikt houd dan de deur gesloten. U zou kunnen struikelen over een geopende deur.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet deze vervangen worden door de fabrikant, een servicemedewerker of een persoon met vergelijkbare kwalificaties om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Verbuig de aan- en afvoerslang en het aansluitsnoer niet extreem tijdens de installatie. Let op dat deze niet bekneld raken.
- Wijzig de bedieningselementen niet.
- Het toestel moet met een nieuwe slangenset op de hoofdkraan worden aangesloten. Oude sets dienen niet opnieuw te worden gebruikt.
- Om energie te besparen, schakelt het toestel in stand-by stand automatisch uit wanneer het 30 minuten niet is gebruikt.

Uw vaatwasser

Inleiding	4
-----------	---

Uw vaatwasser gebruiken

Beschrijving	5
Snelstart	5
Bedieningspaneel	6
Waterontharder	7
Zout toevoegen	8
Vaat voorbereiden en plaatsen	9
Functie van het glansspoelmiddel en vaatwasmiddel	13
Glansspoelmiddelbakje vullen	14
Zeepbakje vullen	15

De vaatwasser programmeren

Wascyclustabel	16
Energie besparen	17
Een wascyclus starten	17
Een programma halverwege een cyclus wijzigen	17
Bent u iets vergeten in de vaatwasser te zetten?	18

Onderhoud

Filtersysteem	19
De sproeiarmen reinigen	20
Onderhouden van de vaatwasser	21
De deur reinigen	22

Storingen

Wat moet ik doen als...	23
Storingstabel	23

Technisch gegevensblad

26

Uw vaatwasser en het milieu

Afdanken	27
----------	----

Inleiding

U heeft gekozen voor een vaatwasser van Pelgrim. Optimaal gebruikscomfort en een eenvoudige bediening stonden voorop bij de ontwikkeling van dit product.

In deze handleiding staat beschreven op welke manier u de vaatwasser zo optimaal mogelijk kunt benutten. U vindt informatie over de bediening en achtergrondinformatie over de werking van het toestel. Tevens treft u onderhoudstips aan.

De veiligheidsvoorschriften die van belang zijn tijdens de installatie zijn opgenomen in het installatievoorschrift, dat bestemd is voor de installateur.

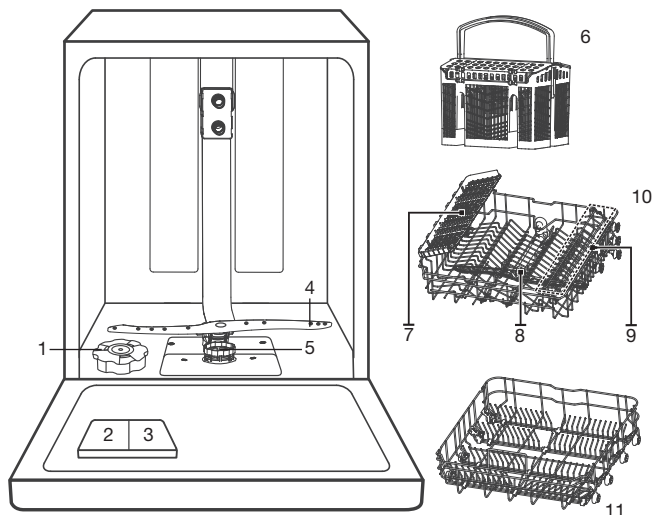
Lees deze handleiding voordat u het toestel gaat gebruiken. Bewaar deze handleiding zorgvuldig zodat een eventuele volgende gebruiker er ook zijn voordeel mee kan doen.

UW VAATWASSER GEBRUIKEN

Beschrijving

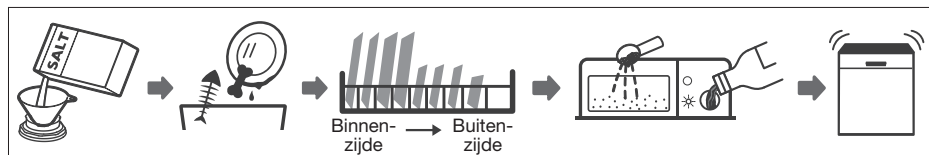
De eigenschappen en het uiterlijk van de korven en bestekmanden kunnen tussen modellen verschillen.

1. Zoutreservoir
2. Zeepbakje
3. Glansspoelmiddelbakje
4. Onderste sproeiarm
5. Filter
6. Bestekmand
7. Kopjesrek
8. Bovenste sproeiarm
9. Bovenste korf
10. Onderste korf



Snelstart

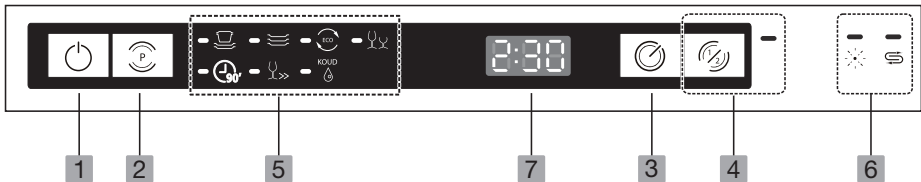
Lees de bijbehorende hoofdstukken in deze handleiding voor een meer gedetailleerde uitleg van de bediening.



1. Stel de waterontharder in en vul zout bij.
2. Verwijder het grovere vuil op de vaat.
3. Vul de korven.
4. Vul het zeepbakje en het glansspoelmiddelbakje.
5. Selecteer een programma en start de vaatwasser.

UW VAATWASSER GEBRUIKEN

Bedieningspaneel



Bediening (druktoetsen)		
1	Aan/Uit	Druk op deze toets om de vaatwasser aan te zetten. Het display licht op.
2	Programma	Selecteer het juiste wasprogramma. De indicator van het geselecteerde programma gaat branden.
3	Uitgestelde start	Druk op deze toets om het starten van het programma uit te stellen (maximaal 24 uur). Met één druk op deze toets wordt het starten met één uur uitgesteld.
4	Halve belading	Als u weinig vaat heeft, kunt u overwegen het programma voor halve belading te gebruiken. Met deze functie bespaart u water en energie. De functie kan alleen worden gebruikt met de programma's Intensief, Universeel, Glas, ECO en 90 min.

Indicatoren		
5	Programma indicator	 Intensief Voor zwaar bevulde vaat, en normaal bevulde potten, pannen etc. Met opgedroogde etensresten.
		 Universeel Voor normaal bevulde vaat, zoals pannen, borden en glazen en licht bevulde koekenpannen.
		 ECO Dit is het standaardprogramma, geschikt voor het reinigen van normaal bevulde vaat. Het is het meest efficiënte programma wat betreft energie en waterverbruik voor het reinigen van vaat.
		 Glas Voor licht bevuld servies en glas.
		 90 min Voor normaal bevulde vaat die u snel wilt wassen.
		 Snel Een korter programma voor licht bevulde vaat die niet hoeft te worden gedroogd.
		 Weken Voor het spoelen van vaat die u later op de dag wilt wassen.

UW VAATWASSER GEBRUIKEN

6	Waarschuws-indicator		Glansspoelmiddel Als deze indicator gaat branden, betekent dit dat het glansspoelmiddel in de vaatwasser moet worden bijgevuld.
			Zout Als deze indicator gaat branden, betekent dit dat het zout in de vaatwasser moet worden bijgevuld.
7	Display		Toont de resterende tijd, uitgestelde starttijd, foutcodes, enzovoort.

Waterontharder

- De hardheid van het water verschilt van locatie tot locatie. Als hard water wordt gebruikt in de vaatwasser, ontstaat aanslag op de vaat.
- Het toestel is uitgerust met een speciale waterontharder die het zoutreservoir gebruikt om kalk en mineralen in het water te verwijderen.

Het zoutverbruik instellen

De vaatwasser is zo ontworpen dat het zoutverbruik kan worden afgesteld op basis van de hardheid van het gebruikte water. Hiermee kan het zoutverbruik worden geoptimaliseerd en aangepast. Volg de onderstaande stappen om het zoutverbruik aan te passen.

- Schakel het toestel in;
- Houd binnen 60 seconden nadat het toestel is ingeschakeld de programmatoets langer dan 5 seconden ingedrukt om de instelmodus van de waterontharder te starten;
- Druk op de programmatoets om de juiste instelling te kiezen op basis van de hardheid van het gebruikte water. U doorloopt de instellingen als volgt: H1->H2->H3->H4->H5->H6.
- Druk op de aan-/uittoets om de instelling te bevestigen en de instelmodus af te sluiten.

Waterhardheidstabel

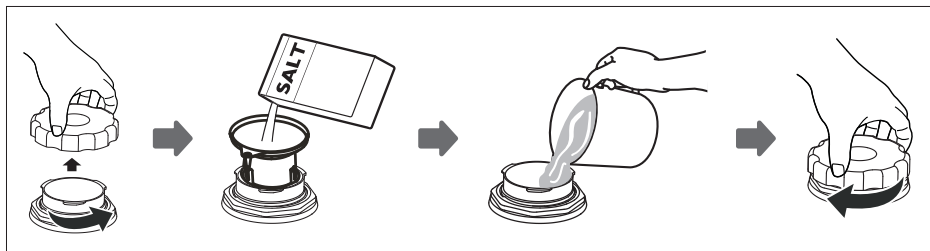
Pas het zoutverbruik aan op basis van onderstaande tabel:

Waterhardheid			Instelling in de display	Regeneratie vindt elke X-programmareeks plaats*	Zoutverbruik (gram/cyclus)
°Clarke	°dH	mmol/l			
0 - 6	0 - 5	0 - 0.94	H1	Geen regeneratie	0
7 - 14	6 - 11	1.0 - 2.0	H2	10	9
15 - 21	12 - 17	2.1 - 3.0	H3	5	12
22 - 28	18 - 22	3.1 - 4.0	H4	3	20
29 - 42	23 - 34	4.1 - 6.0	H5	2	30
43 - 69	35 - 55	6.1 - 9.8	H6	1	60

De fabrieksinstelling: H3

* Elke cyclus met een regeneratieproces verbruikt 2,0 liter extra water, het energieverbruik neemt toe met 0,02 kWh en het programma wordt verlengd met 4 minuten.

Zout toevoegen



1. Verwijder de onderste korf en schroef de dop van het reservoir.
2. Plaats het uiteinde van de (bijgeleverde) trechter in de opening.
3. Vul het zoutreservoir met vaatwasserzout tot de maximum limiet (ongeveer 1,5 kg).
Het is normaal dat er tijdens het vullen een kleine hoeveelheid water uit het zoutreservoir loopt.
4. Nadat u het reservoir hebt gevuld, schroeft u de dop weer stevig op het reservoir.
5. Het waarschuwingsslampje voor het zout stopt met branden nadat u het zoutreservoir met zout hebt gevuld.
6. Start direct na het vullen van het zoutreservoir een wasprogramma (gebruik een kort programma). Het filtersysteem, de pomp of andere belangrijke onderdelen van het toestel kunnen anders beschadigd raken door het zoute water. Deze beschadigingen vallen niet onder de garantie.



Opmerking! Het zoutreservoir mag uitsluitend worden bijgevuld wanneer het waarschuwingsslampje voor het zout brandt. Afhankelijk van hoe goed het zout oplost, kan het waarschuwingsslampje blijven branden, ondanks dat het zoutreservoir is bijgevuld. Als u zout hebt gemorst, moet u een spoelprogramma of kort programma kiezen om het zout te verwijderen.

Vaat voorbereiden en plaatsen

- Overweeg keukengerei aan te schaffen dat geschikt is voor reiniging in de vaatwasser.
- Voor bepaalde vaat moet u een programma met de laagste temperatuur selecteren.
- Haal glas en bestek, om schade aan de vaat te voorkomen niet direct nadat het programma is beëindigd uit de vaatwasser.

Bestek/ vaat wat niet geschikt is voor reinigen in een vaatwasser:

- ▷ Bestek met houten, benen, porseleinen of parelmoeren handvaten.
- ▷ Kunststof voorwerpen die niet hittebestendig zijn.
- ▷ Ouder bestek met gelijmde onderdelen die niet hittebestendig zijn.
- ▷ Bestek of servies dat uit aan elkaar gehechte onderdelen bestaat.
- ▷ Tinnen of koperen voorwerpen en kristal.
- ▷ Stalen voorwerpen die kunnen roesten.
- ▷ Houten borden of planken.
- ▷ Voorwerpen die van synthetische vezels zijn gemaakt.

Bestek/ vaat wat beperkt geschikt is voor reinigen in een vaatwasser:

- ▷ Sommige typen glazen; deze kunnen dof worden na een groot aantal wascycli.
- ▷ Zilveren en aluminium onderdelen; deze kunnen tijdens het wassen verkleuren.
- ▷ Geglazuurde borden; deze kunnen vaal worden als ze te vaak in de vaatwasser worden gewassen.

Aanbevelingen voor het inruimen van de vaatwasser

Verwijder eventuele grote hoeveelheden achtergebleven etensresten. Week restanten aangebrand etensresten in pannen los. Het is niet nodig om de vaat onder stromend water af te spoelen.

Volg deze inruimrichtlijnen voor de beste prestaties van de vaatwasser.



De eigenschappen en het uiterlijk van de korven en bestekmanden kunnen per model verschillend zijn.

- Plaats voorwerpen op de volgende manier in de vaatwasser:
 - ▷ Plaats voorwerpen zoals bekers, glazen, kook-/bakpannen, enzovoort ondersteboven in de vaatwasser.
 - ▷ Plaats gebogen voorwerpen of voorwerpen met inkepingen schuin zodat het water ervan kan lopen.
 - ▷ Plaats alle vaat zodanig dat het niet om kan vallen.
 - ▷ Plaats alle vaat zodanig dat de sproeiarmen onbelemmerd kunnen draaien.
 - ▷ Plaats holle voorwerpen, zoals bekers, glazen en pannen, met de open zijde omlaag, zodat er geen water in kan blijven staan.

UW VAATWASSER GEBRUIKEN

- Plaats borden en bestek niet op elkaar.
- Glazen mogen elkaar niet raken om schade te voorkomen.
- De bovenste korf is ontworpen voor kwetsbaardere en lichtere vaat, zoals glazen en koffie- en theekopjes.
- Lange messen die rechtop worden geplaatst kunnen gevaarlijk zijn tijdens het uitruimen van de vaat!
- Lange en/of scherpe voorwerpen, zoals vleesmesses moeten horizontaal in het bovenste rek worden geplaatst.
- Plaats niet te veel vaat in de vaatwasser! Te veel vaat kan een slecht wasresultaat en een hoog energieverbruik opleveren.



Opmerking: Plaats kleine voorwerpen niet in de vaatwasser. Deze kunnen uit de korven vallen.

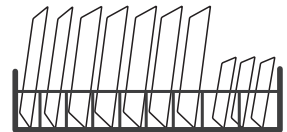
De bovenste korf inruimen

De bovenste korf is ontworpen voor kwetsbaardere en lichtere vaat, zoals glazen en koffie- en theekopjes, schotels, borden, kleine kommen en ondiepe pannen (die niet erg vuil zijn). Plaats de vaat zodanig dat deze niet kan worden verplaatst door het sproeiwater.



De onderste korf inruimen

Plaats grote en lastig te reinigen vaat in de onderste korf zoals aangegeven in de illustratie. Plaats schalen en deksels bij voorkeur aan de zijkanten van de korf om te voorkomen dat de bovenste sproeiarm wordt geblokkeerd. De maximale aanbevolen diameter voor borden die vóór het zeepbakje worden geplaatst is 19 cm. Grotere borden kunnen het openen van het zeepbakje verhinderen.



Bestek in de bestekmand/het bestekrek plaatsen

Plaats bestek op de juiste manier en met voldoende tussenruimte in de bestekmand. Raadpleeg hoofdstuk 'De korven vullen'. Voorkom overbelading van de mand of het rek. Het bestek wordt dan mogelijk niet goed schoon.



Waarschuwing! Voorkom dat bestek door de onderkant van de bestekmand steekt.

UW VAATWASSER GEBRUIKEN

De vaat uitruimen

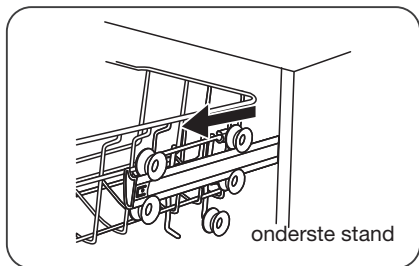
Om te voorkomen dat water uit de bovenste korf op de onderste korf druipt tijdens het uitruimen, raden we u aan eerst de onderste korf te legen en vervolgens de bovenste korf.



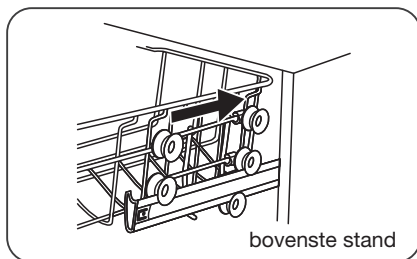
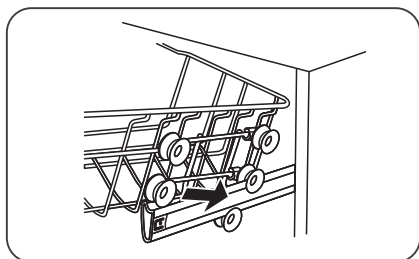
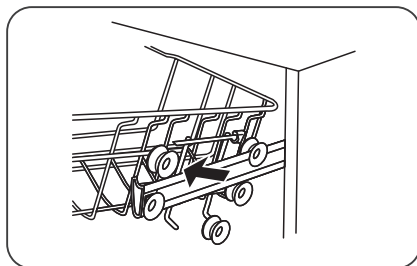
Waarschuwing! Voorwerpen in de vaatwasser zijn heet! Haal glas en bestek pas 15 minuten nadat het programma is beëindigd uit de vaatwasser om schade te voorkomen.

De hoogte van de bovenste korf aanpassen (type 1; afhankelijk van het model)

De hoogte positie van de bovenste korf kan eenvoudig worden aangepast, zodat er grotere vaat in de bovenste of onderste korf kan worden geplaatst. Volg deze stappen om de hoogte positie van de bovenste korf aan te passen:



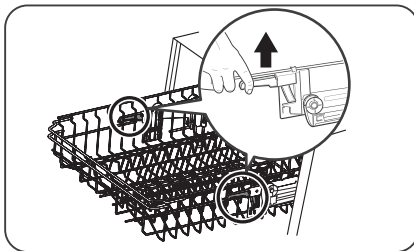
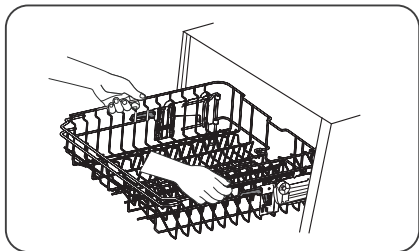
1. Trek de bovenste korf uit de vaatwasser.
2. Verwijder de bovenste korf.



3. Bevestig de bovenste korf aan de bovenste of onderste rollers.
4. Duw de bovenste korf in de vaatwasser.

UW VAATWASSER GEBRUIKEN

De hoogte van de bovenste korf aanpassen (type 2; afhankelijk van het model)



1. Om de korf naar de bovenste stand te verplaatsen, tilt u de korf omhoog totdat beide kanten zich op dezelfde hoogte bevinden. De korf klikt op zijn plaats.
2. Om de korf lager te zetten, drukt u de hendel in en laat u deze weer los.

Het kopjesrek inklappen

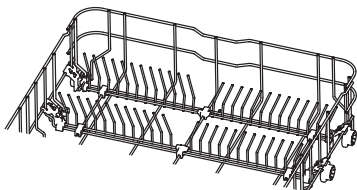
Om ruimte te maken voor grotere voorwerpen in de korven, kunt u het kopjesrek omhoog klappen. U kunt grotere glazen tegen het rek aanzetten. U kunt het rek ook verwijderen als u het niet gebruikt.



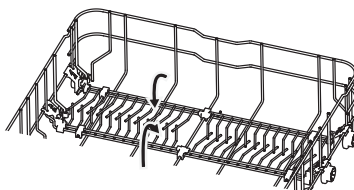
De bordenrekken inklappen

De bordenrekken kunnen worden ingeklapt om ruimte te maken voor grotere voorwerpen.

omhoog verplaatsen



naar achteren klappen



Functie van het glansspoelmiddel en vaatwasmiddel

Het glansspoelmiddel wordt afgegeven tijdens de laatste spoeling om te voorkomen dat er waterdruppels op uw vaat achterblijven, omdat deze vlekken en strepen kunnen veroorzaken. Het middel bevordert ook het drogen, doordat het water van de vaat afloopt. Uw vaatwasser is ontworpen voor vloeibare glansspoelmiddelen.



Waarschuwing! Gebruik uitsluitend een glansspoelmiddel dat is bedoeld voor de vaatwasser. Vul het bakje voor het glansspoelmiddel nooit met een ander middel (zoals vaatwasser-reiniger of vloeibaar afwasmiddel). Hierdoor kan het toestel beschadigd raken.

Wanneer moet u het glansspoelmiddelbakje bijvullen?

- Tenzij het waarschuwingslampje voor vullen van het glansspoelmiddel op het bedieningspaneel brandt, kunt u de hoeveelheid altijd schatten aan de hand van de grootte van de optische peilindicator die zich naast de dop bevindt.
- Wanneer het bakje voor het glansspoelmiddel vol is dan is de indicator volledig donker. De grootte van de donkere stip neemt af naarmate de voorraad glansspoelmiddel afneemt. U dient te voorkomen dat het glansspoelmiddelbakje voor minder dan 1/4 leegraakt.
- De grootte van de zwarte stip op de peilindicator voor het glansspoelmiddel neemt af naarmate de voorraad glansspoelmiddel afneemt, zoals hier weergegeven.

☒ Vol ☒ 3/4 vol ☒ 1/2 vol ☒ 1/4 vol ☐ Leeg

Functie van het vaatwasmiddel

De chemische ingrediënten van het vaatwasmiddel zijn noodzakelijk om al het vuil op te lossen en uit de vaatwasser te verwijderen. De meeste commercieel verkrijgbare vaatwasmiddelen zijn geschikt voor dit doel.

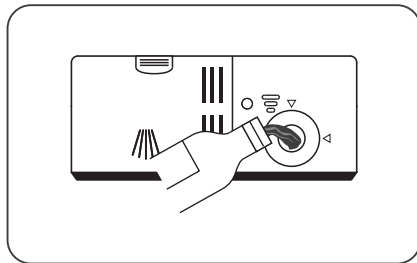
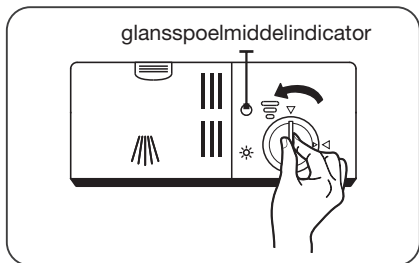


Waarschuwing!

- Gebruik uitsluitend een wasmiddel dat voor vaatwassers is bedoeld.
- Zorg ervoor dat uw vaatwasmiddel schoon en droog blijft.
- Vul het zeepbakje met vaatwasmiddel direct voor het starten van het wasprogramma.
- **Vaatwasmiddel is corrosief! Houd het vaatwasmiddel buiten het bereik van kinderen.**

UW VAATWASSER GEBRUIKEN

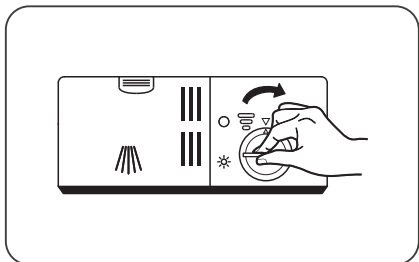
Glansspoelmiddelbakje vullen



1. Draait de dop linksom en verwijder de deze.
2. Giet het glansspoelmiddel voorzichtig in het bakje. Voorkom dat het bakje overstroomt.

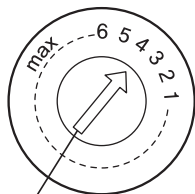


Opmerking: Veeg eventueel gemorst glansspoelmiddel af met een absorberende doek om overmatige schuimvorming tijdens de volgende wasprogramma te voorkomen.



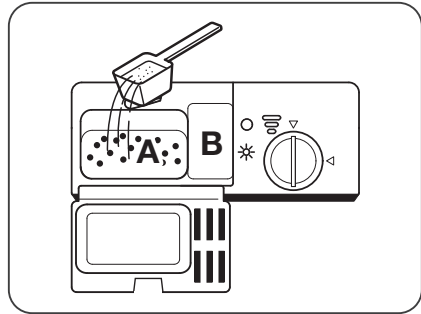
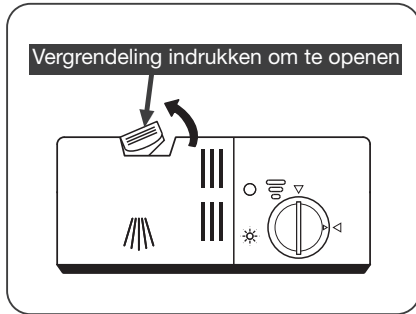
3. Plaats de dop terug en draai deze rechtop in de vergrendeling.

Het glansspoelmiddelbakje afstellen

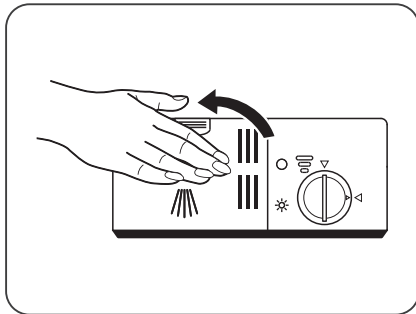


Het glansspoelmiddelbakje heeft 6 instellingen. Zowel de aanbevolen instelling als de fabrieksinstelling is stand '4'. Als de vaat niet goed droog wordt of vlekken vertoont, stel dan de draaiknop bij naar het volgende hogere getal totdat uw vaat geen vlekken meer vertoont. Verlaag het getal als er plakkerige, witte vlekken op uw vaat zitten of een blauwe waas op glazen of messen.

Zeepbakje vullen



1. Druk op de ontgrendelknop om de deksel van het zeepbakje te openen.
2. Voeg vaatwasmiddel toe in het grotere vak (A) voor de hoofdwascyclus.
Voeg voor reinigen van erg vuile vaat ook een beetje vaatwasmiddel toe aan het kleinere vakje (B) voor de voorwascyclus.



3. Sluit het deksel en druk erop totdat deze op zijn plaats klikt.



Opmerking: Houd er rekening mee dat de instelling kan verschillen, afhankelijk van de vervuilingsgraad van het water. Raadpleeg de aanbevelingen van de fabrikant op de verpakking van het vaatwasmiddel.

DE VAATWASSER PROGRAMMEREN

Wascyclustabel

De tabel geeft informatie over de programma's.

Programma	Beschrijving van de cyclus	Wasmiddel voorwas/ hoofdwass ⁽²⁾	Programma-duur (min)	Energie (kWh)	Water (l)	Glans-spoel-middel
 Intensief	Voorspoelen (50 °C) Wassen (65 °C) Spoelen Spoelen Spoelen (65 °C) Drogen	4/17 g (één of twee stuks)	205	1,621	17,8	Ja
 Universeel	Voorspoelen (45 °C) Wassen (55 °C) Spoelen Spoelen (65 °C) Drogen	4/17 g (één of twee stuks)	175	1,302	14,3	Ja
 ECO ⁽¹⁾	Wassen (45 °C) Spoelen Spoelen (60 °C) Drogen	21 g (één stuks)	220	0,937 ⁽²⁾	11	Ja
 Glas	Voorspoelen Wassen (50 °C) Spoelen Spoelen (65 °C) Drogen	4/17 g (één of twee stuks)	120	1,100	14,3	Ja
 90 min	Wassen (60 °C) Spoelen Spoelen (65 °C) Drogen	21 g (één stuks)	90	1,350	11,7	Ja
 Snel	Wassen (50 °C) Spoelen Spoelen (45 °C)	20 g (één stuks)	30	0,751	11,2	Nee
KOUD  Weken	Voorspoelen	-	15	0,02	4,1	Nee

⁽¹⁾ Het ECO-programma is geschikt voor het reinigen van normaal vervuilde vaat, dat voor dit gebruik het meest efficiënte programma is wat betreft het gecombineerde energie- en waterverbruik, en het wordt gebruikt om de naleving van de EU-wetgeving inzake ecologisch ontwerp te beoordelen.

Volgens norm EN 60436.

⁽²⁾ Volgens norm EN 60436.

Energie besparen

- Het voorspoelen van vaat leidt tot een hoger water- en energieverbruik en wordt niet aanbevolen.
- Vaat afwassen in een huishoudelijke vaatwasser verbruikt in de gebruiksfase doorgaans minder energie en water dan afwassen met de hand wanneer de huishoudelijke vaatwasser volgens de gebruiksaanwijzing wordt gebruikt.

Een wascyclus starten

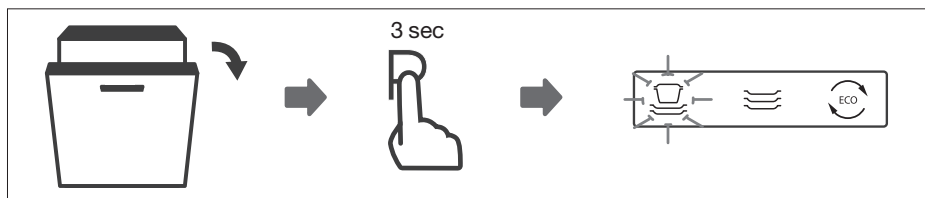
1. Trek de onderste en bovenste korven naar buiten, plaats de vaat en duw de korven weer naar binnen. Het wordt aanbevolen om eerst de onderste korf te vullen en vervolgens de bovenste korf.
2. Vul het zeepbakje met vaatwasmiddel.
3. Steek de stekker in het stopcontact. De voeding is te vinden op het "typeplaatje" dat zich aan de zijkant van de binnendeur van de vaatwasser bevindt. Hier staat ook het serienummer vermeld.
4. Zorg ervoor dat de watertoevoer kraan volledig geopend is.
5. Open de deur en druk op de aan-/uittoets om het toestel in te schakelen.
6. Kies een programma. Het bijbehorende programma lampje gaat branden.
7. Sluit de deur om het vaatwasser programma te starten.

Een programma halverwege een cyclus wijzigen

Een wascyclus kan alleen bij aanvang van het programma worden gewijzigd. Op een later tijdstip kan het vaatwasmiddel mogelijk al vrijgegeven zijn of kan de vaatwasser het afwaswater al hebben afgevoerd. Als dit het geval is, moet de vaatwasser opnieuw worden ingesteld en moet het zeepbakje worden bijgevuld. Volg de onderstaande instructies om de vaatwasser opnieuw in te stellen:

1. Open de deur op een kier om de vaatwasser te stoppen. Nadat de sproeiarm is gestopt, kunt u de deur volledig openen.
2. Houd de programmatoets langer dan drie seconden ingedrukt om het toestel in stand-by te zetten.
3. U kunt nu een ander wasprogramma kiezen.
4. Sluit de deur en de vaatwasser begint met de cyclus.

DE VAATWASSER PROGRAMMEREN

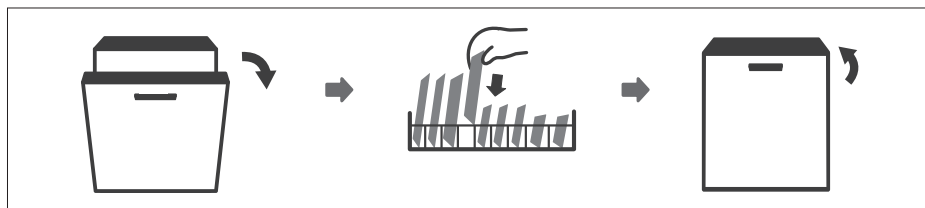


Bent u iets vergeten in de vaatwasser te zetten?

U kunt op elk moment voor het openen van het zeepbakje vaat toevoegen.

Volg hiervoor de onderstaande instructies:

1. Open de deur op een kier om de vaatwasser te stoppen.
2. Nadat de sproeiarmen zijn gestopt, kunt u de deur volledig openen.
3. Voeg vaat toe.
4. Sluit de deur.
5. De vaatwasser gaat verder met het wasprogramma.



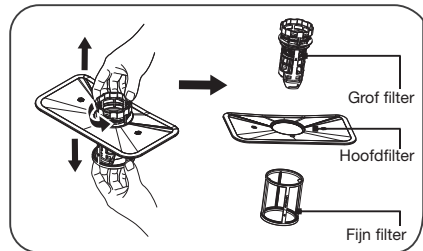
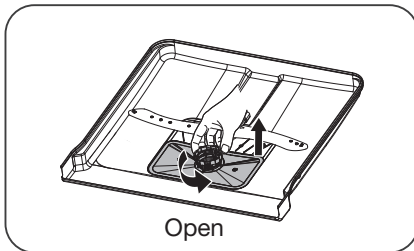
Waarschuwing! Het is gevaarlijk om de deur halvewege een programma te openen. U kunt zich branden aan de hete stoom!

Filtersysteem

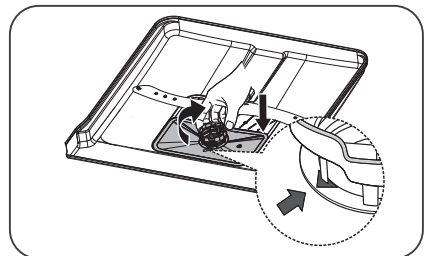
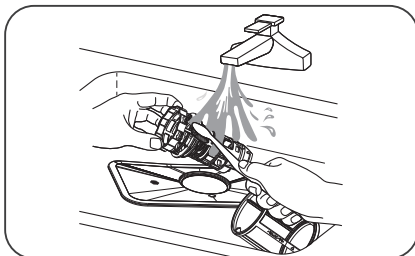
Het filtersysteem onder in de vaatwasserbak bevat grof vuil dat tijdens het wassen is losgekomen, inclusief vreemde voorwerpen zoals tandenstokers of scherven. Het verzamelde grove vuil kan de filters verstopen. Controleer de toestand van de filters regelmatig. Verwijder vreemde voorwerpen voorzichtig en reinig de onderdelen van het filtersysteem indien nodig met water. Volg de onderstaande stappen om de filters te reinigen.



Opmerking: De afbeeldingen zijn uitsluitend bedoeld ter informatie. Het filtersysteem en de sproeiarmen kunnen per model verschillen.



1. Pak het grove filter beet en draai het linksom om het te ontgrendelen. Til de filterset omhoog uit de vaatwasserkuip.
2. Het fijne filter kan uit de onderzijde van de filterset worden getrokken. Het grove filter kan van het hoofdfilter worden losgemaakt door voorzichtig in de lipjes bovenaan te knijpen en het filter weg te trekken.



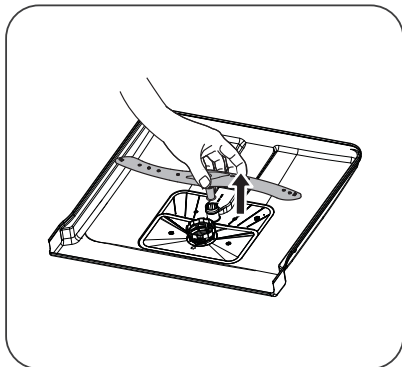
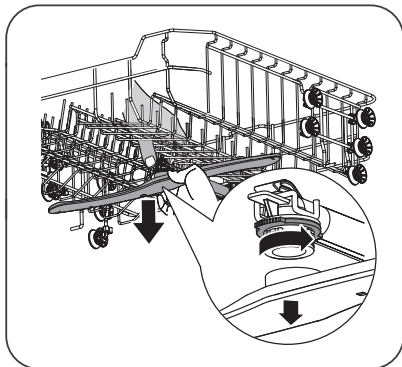
3. Grotere etensresten kunnen worden verwijderd door het filter onder stromend water af te spoelen. Gebruik een zachte borstel voor een grondigere reiniging.
4. Zet de filters weer in elkaar door de stappen voor demontage in omgekeerde volgorde uit te voeren, plaats het filter terug en draai deze rechtsom naar de pijl "gesloten".



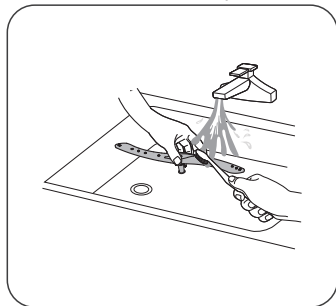
Waarschuwing! Draai de filters niet te vast. Zet de filters zorgvuldig terug, anders kunnen grove etensresten in het systeem terechtkomen en een verstopping veroorzaken. Gebruik de vaatwasser **NOOIT** zonder dat de filters zijn geplaatst. Onjuiste plaatsing van het filter kan de prestaties van het toestel nadelig beïnvloeden en het servies en kookgerei beschadigen.

De sproeiarmen reinigen

Het is noodzakelijk om de sproeiarmen regelmatig te reinigen, omdat de mineralen in hard water de mondstukken van de sproeiarmen en lagers kunnen verstopen. Volg de onderstaande instructies om de sproeiarmen te reinigen:



1. Om de bovenste sproeiarm te verwijderen, houdt u de moer vast en draait u de arm rechtsonder om de arm te verwijderen.
2. Om de onderste sproeiarm te verwijderen, trekt u de sproeiarm omhoog.



3. Was de sproeiarmen met zeep en warm water en gebruik een zachte borstel om de mondstukken te reinigen. Plaats de sproeiarmen terug nadat u deze grondig hebt afgespoeld.

Onderhouden van de vaatwasser

Bescherming tegen vorst

Indien de vaatwasser in een ruimte staat waar het mogelijk kan gaan vriezen bescherm dan de vaatwasser tegen bevriezing na elk wasprogramma:

- Schakel de elektrische voeding van de vaatwasser uit door de stekker uit het stopcontact te halen.
- Draai de watertoevoer dicht en koppel de waterinlaatslang los van de waterkraan.
- Laat het water uit de inlaatslang en waterkraan lopen (gebruik een bak om het water op te vangen).
- Sluit de waterinlaatslang weer aan op de waterkraan.
- Verwijder het filter onder in de vaatwasser en gebruik een spons om het water in de filterruimte te verwijderen.

Na elke wascyclus

- Draai de watertoevoer na elke wascyclus dicht en laat de deur op een kier staan zodat vocht en geur niet in het toestel wordt opgesloten.

Haal de stekker uit het stopcontact

- Haal voorafgaand aan reiniging of onderhoud van het toestel altijd de stekker uit het stopcontact.

Niet schoonmaken met oplosmiddelen of schurende middelen

- Gebruik geen oplosmiddelen of schurende reinigingsmiddelen om de buitenzijde en rubberen onderdelen van de vaatwasser te reinigen. Gebruik uitsluitend een doek en warm water met zeep. Om vlekken van de buitenzijde te verwijderen, gebruikt u een doek die met water en een klein beetje azijn is bevochtigd of een reinigingsproduct dat speciaal voor vaatwassers is bedoeld.

Wanneer u de vaatwasser een lange tijd niet gaat gebruiken

- Start dan een wasprogramma zonder vaat en verwijder na afloop van de cyclus de stekker uit het stopcontact. Draai de watertoevoer kraan dicht en zet de deur van het toestel op een kier. Dit zorgt ervoor dat de deurafdichtingen langer meegaan en dat er zich geen geuren ontwikkelen in het toestel.

Het toestel verplaatsen

- Als het toestel moet worden verplaatst, dient u ervoor te zorgen dat deze in een verticale positie blijft. Het toestel mag uitsluitend wanneer dit absoluut noodzakelijk is op de achterzijde worden geplaatst.

De deur reinigen

- Reinig de rand van de deur, inclusief de rubberen afdichting, met een zachte, vochtige doek.
- Zorg ervoor dat er geen water in het vergrendelingsmechanisme van de deur of de elektrische onderdelen terechtkomt.
- Reinigingsproducten in sprayvorm en agressieve reinigingsmiddelen, zoals schuurmiddelen, mogen niet worden gebruikt. Deze reinigingsproducten kunnen de afwerking beschadigen.

Wat moet ik doen als...

Als het toestel niet naar behoren werkt, betekent dit niet altijd dat het defect is. Probeer het probleem eerst zelf op te lossen. Als u het probleem aan de hand van onderstaande aanbevelingen niet kunt oplossen, kunt u onze klantenservice bellen.



Opmerking!

Koppel het toestel los van de stroomvoorziening voordat u een reparatie gaat uitvoeren. Haal bij voorkeur de stekker uit het stopcontact.

Storingstabel

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossing
De vaatwasser werkt niet.	Zekering is defect of de aardlekschakelaar is geactiveerd.	Vervang de zekering of schakel de aardlekschakelaar terug. Verwijder andere apparaten die op dezelfde groep zijn aangesloten.
	De voedingsbron is niet ingeschakeld.	Zorg ervoor dat de vaatwasser aanstaat en de deur is gesloten. Zorg ervoor dat de stekker goed in het stopcontact zit.
	De waterdruk is te laag.	Controleer of de vaatwasser goed is aangesloten op de watertoevoer en dat de kraan open is gedraaid.
	De deur van de vaatwasser is niet goed gesloten.	Zorg ervoor dat deur goed is gesloten.
De drainagepomp gaat niet uit.	De vaatwasser stroomt over.	Het systeem is zo ontworpen dat overstromingen automatisch worden gedetecteerd. In geval van een overstroming wordt de circulatiepomp van het toestel uitgeschakeld en de drainagepomp ingeschakeld.
Geluid.	Sommige geluiden zijn normaal.	Het geluid van de draaiende pomp of wasgeluiden, het opengaan van het zeepbakje.
	Bestek rammelt in de bestekmand of iets kleins is uit de korf gevallen.	Zorg ervoor dat alles op de juiste manier in de vaatwasser is geplaatst.
	De motor maakt een abnormaal geluid.	De pomp is geblokkeerd. Neem contact op met een installateur.
	Een sproeiarm komt tegen een voorwerp aan.	Pauzeer het programma en plaats de voorwerpen opnieuw zodat de sproeiarm niet wordt geblokkeerd tijdens het draaien.

STORINGEN

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossing
Vervuiling van de vaatwasser.	Vaatwasmiddel van slechte kwaliteit.	Gebruik uitsluitend wasmiddel dat geschikt is voor de vaatwasser om vervuiling te voorkomen.
	Verstopte filters.	Open de deur en reinig de filters. Voer een voorwascyclus uit.
	Er is glansspoelmiddel gemorst.	Ruim gemorst glansspoelmiddel altijd direct op.
De vaat is niet droog.	Het bakje van het glansspoelmiddel is leeg.	Zorg ervoor dat het bakje van het glansspoelmiddel is gevuld.
	Onjuiste plaatsing.	Ruim de vaatwasser in volgens de suggesties in de handleiding.
	De vaatwasser is te snel uitgeruimd.	Laad uw vaatwasser niet direct na het einde van het programma uit. Open de deur op een keur zodat de stoom kan ontsnappen. Wacht totdat de temperatuur in de vaatwasser voldoende is gedaald. Ruim eerst de onderste korf uit.
	Onjuist programma.	Een kort programma met een lage temperatuur kan tot slechtere was- en droogresultaten leiden dan een langer programma met een hogere temperatuur. Selecteer een ander wasprogramma.
Borden en platte voorwerpen zijn niet schoon.	Onjuist programma.	Selecteer een intensiever programma.
	Korven zijn niet op de juiste manier gevuld.	Zorg ervoor dat het zeepbakje en de sproeiarmen niet worden geblokkeerd door grote borden/pannen.
Vlekken en kalkvorming op glazen en platte borden.	Extreem hard water. Temperatuur van instromend water is laag. De vaatwasser is te vol. Korven zijn niet op de juiste manier gevuld. Oud of vochtig wasmiddel. Het bakje van het glansspoelmiddel is leeg. Onjuiste hoeveelheid wasmiddel.	Vlekken op glazen voorwerpen verwijderen: Verwijder alle metalen voorwerpen uit de vaatwasser. Gebruik de voorgeschreven hoeveelheid wasmiddel. Selecteer het langste programma. Laat de vaatwasser ongeveer 18 tot 22 minuten draaien. Daarna is de hoofdwascyclus bereikt. Open de deur voorzichtig en giet twee koppen witte azijn onder in de vaatwasser. Sluit de deur en laat de vaatwasser het programma voltooien. Als de azijn niet werkt: Herhaal bovenstaande stappen, maar gebruik 60 ml citroenzuurkristallen in plaats van witte azijn.
Doffe vlekken op glas.	Combinatie van zacht water en te veel wasmiddel.	Gebruik minder wasmiddel en kies het glasprogramma. Dit kunt u gebruiken om glas te reinigen.

STORINGEN

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossing
Gele of bruine kalkaanslag in het toestel.	IJzerresten in het water kunnen vlekken in de vaatwasser veroorzaken.	Neem contact op met een fabrikant van waterontharders voor een speciaal filter.
Witte kalkaanslag in het toestel.	Hard water.	Verhoog het zoutverbruik.
Vaatwasmiddel blijft in het zeepbakje achter.	Het zeepbakje wordt door de vaat geblokkeerd.	Laad de korven zodanig dat de vaat het zeepbakje niet blokkeert. Reinig de bovenste sproeiarm.
Stoom.	Bij het openen van de deur.	Dit is mogelijk aan het einde van de cyclus.
Zwarte of grijze vlekken op de vaat.	Kookgerei van aluminium heeft vlekken op de vaat achtergelaten.	Aluminium kan vlekken geven.
Er blijft water onder de filters staan.	Dit is normaal.	Een kleine hoeveelheid water rondom de afvoer achter in de vaatwasser zorgt ervoor dat de afdichting flexibel blijft.
De vaatwasser lekt.	Glansspoelmiddelbakje te vol of het glansspoelmiddel lekt.	Voorkom dat u het glansspoelmiddelbakje te vol doet. Gemorst glansspoelmiddel kan leiden tot schuimvorming/overstroming. Veeg gemorst glansspoelmiddel op met een vochtige doek.
	De vaatwasser staat niet waterpas.	Pas de vaatwasser aan zodat deze waterpas staat.
Foutcode E1.	Het duurt te lang om water de vaatwasser in te pompen.	Kraan is niet geopend, of waterinvoer is beperkt of de waterdruk is te laag.
Foutcode E3.	De vereiste temperatuur wordt niet bereikt.	Verwarmingselement is defect.
Foutcode E4.	Overstroming.	Sommige onderdelen van de vaatwasser lekken.
Foutcode Ed.	Mislukte communicatie tussen hoofd-PCB en display-PCB.	Open circuit of gebroken communicatiedraad.



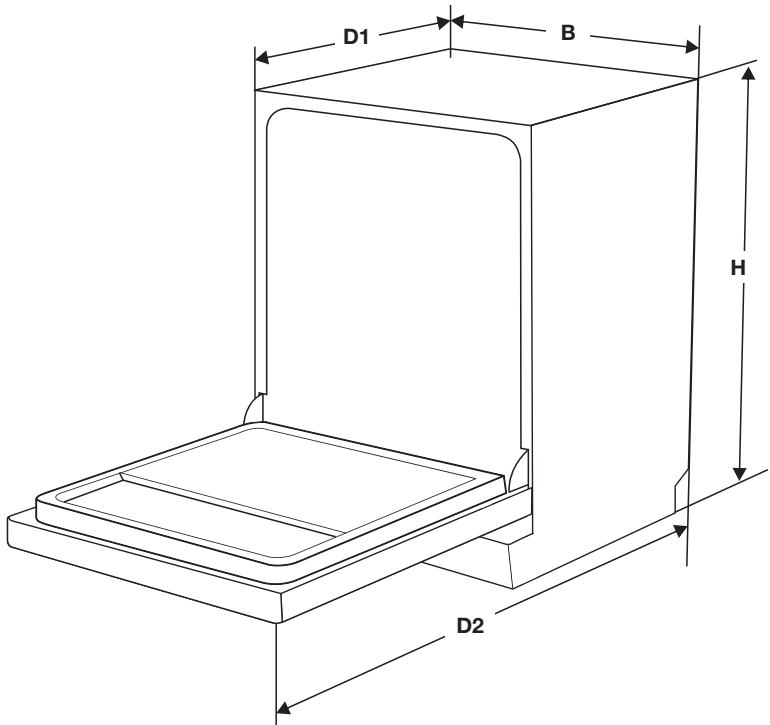
Indien het apparaat te vol loopt of overmatig gaat lekken, draait u de kraan dicht en neemt u contact op met de klantenservice. Als alle indicatoren tegelijkertijd knipperen: schakel de vaatwasser onmiddellijk uit, draai de kraan dicht en neem contact op met de klantenservice.



Zelfreparatie of niet-professionele reparatie kan ernstige risico's met zich meebrengen voor de veiligheid van de gebruiker van het apparaat en kan gevolgen hebben voor de garantie.



Als er een foutcode is die niet kan worden opgelost, kunt u onze klantenservice bellen.



Hoogte (H)	815 mm
Breedte (B)	598 mm
Diepte (D1)	550 mm (met gesloten deur)
Diepte (D2)	1150 mm (met deur 90° geopend)

Link naar de EPREL-database van de EU

De QR-code op het energielabel dat bij het apparaat wordt geleverd, biedt een weblink naar de registratie van dit apparaat in de EPREL-database van de EU. Bewaar het energielabel samen met de gebruikershandleiding en alle andere documenten die bij dit apparaat zijn geleverd ter referentie.

Het is mogelijk om informatie over de prestaties van het product te vinden in de EU EPREL-database met behulp van de link <https://eprel.ec.europa.eu> en de modelnaam en het productnummer op het typeplaatje van het apparaat. Zie het hoofdstuk "Productbeschrijving".

Kijk voor meer informatie over het energielabel op www.theenergylabel.eu.

Afdanken

Afvoeren van de verpakking en het toestel

Bij het vervaardigen van dit toestel zijn duurzame materialen gebruikt. Aan het einde van de gebruiksduur dient dit toestel op verantwoordelijke wijze te worden afgevoerd. De overheid kan u hierover informatie verschaffen.

De verpakking van dit toestel kan worden gerecycled. Het volgende mag worden gebruikt:

- karton;
- polyethyleenfolie (PE);
- CFK-vrij polystyreen (PS-hardschuim).

De materialen dienen te worden afgevoerd op verantwoorde wijze, in lijn met overheidsvoorschriften.



Op het product staat het pictogram van een doorgekruiste afvalcontainer om erop te wijzen dat elektrische huishoudelijke apparaten afzonderlijk dienen te worden afgevoerd. Dit betekent dat het toestel aan het einde van de levensduur niet bij het normale huishoudelijke afval kan worden weggegooid. Het moet worden afgegeven bij een speciaal gemeentelijk afvaldepot of bij een verkooppunt dat dit voor u doet.

Het scheiden van huishoudelijke apparaten voorkomt potentieel negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid die kunnen voortvloeien uit onjuiste afvalverwerking. Dit zorgt ervoor dat de materialen waaruit het toestel bestaat, kunnen worden teruggewonnen en aanzienlijke besparingen op energie en grondstoffen kunnen worden gerealiseerd.



Let op! Verpakkingsmateriaal kan gevaarlijk zijn voor kinderen.



Verklaring van conformiteit

We verklaren hierbij dat onze producten voldoen aan alle betreffende Europese richtlijnen, wetten en voorschriften